

Zeitschrift: Annalas da la Societad Retorumantscha
Herausgeber: Societad Retorumantscha
Band: 63 (1949)

Artikel: Rendaquint per l'an 1948
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-217719>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Rendaquint per l'an 1948

I. QUINT DA GESTIUN

Entradas:	<i>Dicziunari rumantsch grischun:</i>	frs.
	Subvenziun federala	14 000.—
	Subvenziun chantunala	14 000.—
	Subvenziun Lia Rumantscha	2 800.—
	Fit chapital	1 165.55
	<i>Annalas:</i>	
	Subvenziun Lia Rumantscha	300.—
	Vendita Annalas veglias	45.30
	<i>Cudesch da chant:</i>	
	Contribuziun chantun Grischun (fondo lotaria)	3 000.—
	Contribuziun Società da chant federala	2 500.—
	Contribuziun da cors da chant e cumüns	2 295.—
	<i>Cudesch da tarablas: Contribuziun fundaziun Hoeppli</i>	500.—
	<i>Cudesch da Noms</i>	5 000.—
		<u>45 605.85</u>
Sortidas:	<i>Dicziunari rumantsch grischun:</i>	
	Salaris, sgüranza	19 399.50
	Chascha da cumpensaziun	431.85
	Büro, Biblioteca	6 132.23
	Administraziun	1 674.70
	Telefon	241.30
	Taxas e contribuziuns	12.10
	Diverse	491.—
	Stampa DRG	3 068.10
	<i>Annalas:</i>	
	Stampa	2 209.30
	Diverse	79.25
	<i>Cudesch da chant:</i>	
	Spaisas cumponists	166.70
	Paia a Lia Rumantscha	10 246.15
	<i>Cudesch da tarablas: Spaisas</i>	300.—
	<i>Radiò rumantsch: Spaisas</i>	159.55
		<u>44 611.73</u>

II. BILANTSCH

Activas	frs.
1. Fondo Cadonau	20 000.—
2. Fondo Dicziunari rumantsch grischun	16 134.95
3. Quint schec postal	2 278.93
4. Quint corrent Banca chantunala	7 696.—
5. Lia Rumantscha, subvenziun 1948	3 100.—
6. Mobiglia e biblioteca	1.—
	<u>49 210.88</u>

III. Prova:

Facultà netta 31 december 1948	49 210.88
Facultà netta 31 december 1947	48 216.76
	<u>Augmaint 994.12</u>

Cuoira, 19 schner 1949.

Il chaschier:
Dr. N. Gaudenz

Revais ed approvà:
Ils revisuors: C. H. Michel,
R. Camenisch

Als 7 october 1949 spartit davo lunga malatia, ma inaspettadamaing, sar *Jachen Luzzi*. Be pacs dis ant sia mort avaiva el amo dat ils ultims aviamaints per las Annalas ch'el redigiva daspö ün quart tschientiner. El nu vezzet plü a sortir da stampa il tom 63.

Cun *Jachen Luzzi* perda la famiglia rumantscha ün da seis plü fidels e meritants figls. Las Annalas da l'an chi vain tgnaran quint da que cha'l stimà defunt prastet a bön da nossa litteratura e da nos movimaint rumantsch. Ch'el reposa in pasch!

Avis

Ils commembers da la Societed retorumauntscha ar-
tschaivan quaist cudesch in recumpensa da lur contribuziun
da 5 francs. Las Annalas dals ans anteriours paun gnir
retrattas directamaing dal chaschier. Ellas cuostan dal
nr. 1—20 frs. 2.—, dal nr. 21—40 (cun excepziun dals
nr. 23 e 25—29, chi sun exausts) frs. 3.— e dal nr. 41—63
frs. 5.— l'exempler plus porto. Pajamaints antecipos paun
gnir effectuos tres nos quint da schec postel X 560 Cuoir.
Commembers nouvs sun adüna bainvgnieus e paun s'an-
nuzcher tiers il chaschier da la societed ubain tar la
Stamparia engiadinaisa Engadin Press S. A., Samedan
(quint da schec postel X 81). Per evitar fals aint ils registers
dals commembers e faciliter la spediziun da las Annalas
giavüscha la stamparia da la vulair comunicher mincha
müdeda da domicil, titulatura etc.

Bg. 52	gkl.
dh.	Tz.
a.F. 8	er.
..... 8.5